

# Zmluva o spolupráci

uzatvorená v zmysle § 536 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov  
(ďalej len „Zmluva“)

medzi zmluvnými stranami:

**1. Objednávateľ:** **HB REAVIS Slovakia a. s.**  
Mlynské Nivy 16, 821 09 Bratislava

IČO: 31 346 065

DIČ: 2020852449

zastúpený Ing. arch. Miroslav Prokopič, člen predstavenstva  
Ing. Radoslav Bekö, člen predstavenstva

vo veciach odborných: Ing. arch. Miroslav Prokopič,  
+421 917 726 751, miroslav.prokopic@hbreavis.com

(ďalej len  
„Objednávateľ“)

**2. Zhotoviteľ:** **Slovenská technická univerzita v Bratislave**  
Vazovova 5  
811 07 Bratislava  
**Fakulta architektúry a dizajnu STU v Bratislave**  
Námestie slobody 19  
812 45 Bratislava

zastúpený: doc. Ing. arch. Branislav Puškár, PhD., dekan fakulty  
[branislav.puskar@stuba.sk](mailto:branislav.puskar@stuba.sk) 02 / 572 76 215

IČO: 00397687

DIČ: 2020845255

IČ DPH: SK 2020845255

bankové spojenie: Štátna pokladnica

číslo účtu: SK70 8180 0000 0070 0008 1906

SWIFT: SPSRSKBAXXX

Splnomocnenci pre obchodné a vecné rokovanie

vo veciach zmluvných: Ing. Anna Karásconyová, tajomníčka fakulty  
[anna.karacsonyova@stuba.sk](mailto:anna.karacsonyova@stuba.sk) 02 / 572 76 189

vo veciach odborných: Ústav konštrukcií v architektúre a inžinierskych stavieb (ÚKAIS)  
riešiteľské pracovisko: vedúci Ing. Roman Rosina  
[roman.rosina@stuba.sk](mailto:roman.rosina@stuba.sk); 02 / 572 76 343, 0918 799 275

zodpovedný riešiteľ: Ing. arch. Vladimír Hain, PhD. (ÚKAIS)  
[vladimir.hain@stuba.sk](mailto:vladimir.hain@stuba.sk); 0904 471 618

riešiteľský kolektív: Ing. arch. Roman Hajtmanek, PhD. (ÚEEA), doc. Mgr. art.  
Martin Uhrík, PhD. (ÚEEA), Ing. Ing. arch. Martin Dubiny

(ďalej len „Zhotoviteľ“)

(ďalej spoločne aj ako „Zmluvné strany“ alebo jednotlivo „Zmluvná strana“)

## **Článok 1 Predmet zmluvy**

- 1.1. Predmetom Zmluvy je záväzok Zhotoviteľa realizovať aplikovaný výskum s problematikou riešenia architektonických a urbanistických problémov mesta Bratislava - **zóna Chalupkova a Zimný prístav** (ďalej len „**Výskum**“) a následne ho dodať v zmysle čl. 2 bod 2.1. Zmluvy Objednávateľovi. Zhotoviteľ bude realizovať Výskum formou súboru architektonických a urbanistických návrhov ako školských diel (ďalej aj „**Návrhy**“).
- 1.2. Zhotoviteľ sa zaväzuje, že vypracuje a odovzdá Výskum Objednávateľovi v rozsahu a za podmienok dohodnutých v Zmluve.
- 1.3. Objednávateľ sa zaväzuje, že Výskum prevezme a zaplatí za jeho zhotovenie dohodnutú cenu a poskytne Zhotoviteľovi dohodnuté spolupôsobenie.

## **Článok 2 Termín a spôsob plnenia**

- 2.1. Zhotoviteľ sa zaväzuje dodať Výskum za podmienok v zmysle čl. 5 bod 5.1. a čl. 6 bod 6.1 Zmluvy do 31.1.2023 (urbanistický výskum) a 30.6.2023 (architektonický výskum).
- 2.2. Spracované a riadne ukončený Výskum tvoriaci predmet Zmluvy odovzdá Zhotoviteľ spolu s preberacím protokolom osobne zástupcovi Objednávateľa vo veciach odborných. Súčasťou preberacieho protokolu bude zoznam autorov Návrhov.

## **Článok 3 Podmienky k poskytnutiu podkladov a spolupôsobenie Objednávateľa**

- 3.1. Objednávateľ sa zaväzuje, že do 7 dní odo dňa podpísania Zmluvy poskytne Zhotoviteľovi podklady v rozsahu zadania pre spracovanie Výskumu.

## **Článok 4 Cena výskumu a platobné podmienky**

- 4.1. Cena Výskumu sa stanovuje vo výške 7.000,- EUR (slovom sedemtisíc eur) bez DPH. Určenie ceny je stanovené dohodou Zmluvných strán. Zhotoviteľ pripočíta k cene DPH vo výške 20%.
- 4.2. Objednávateľ sa zaväzuje uhradiť cenu za Výskum v zmysle čl. 4 bod 4.1. do 15 dní od doručenia faktúry Zhotoviteľa takto:
  - a) za zhotovenie urbanistického výskumu rozvoja zóny Chalupkova a Zimný prístav sumu vo výške 3500,- EUR bez DPH do 21 dní od doručenia faktúry zhotoviteľa, (január 2023)
  - b) za zhotovenie architektonického výskumu rozvoja zóny Chalupkova a Zimný prístav sumu vo výške 3500,- EUR bez DPH do 21 dní od doručenia faktúry zhotoviteľa, (jún 2023)
- 4.3. Podkladom pre fakturáciu bude preberací protokol podpísanými Zmluvnými stranami, ktorým Zmluvné strany potvrdia prevzatie urbanistickej štúdie resp. architektonického výskumu.
- 4.5. Zmluvné strany sa dohodli na týchto pokutách a penalizácii za neplnenie resp. omeškanie v plnení zmluvných záväzkov:
  - a) v prípade omeškania Objednávateľa s úhradou ceny za Výskum na základe doručenej faktúry je Zhotoviteľ oprávnený žiadať zaplatenie úrokov z omeškania vo výške 0,01 % z celkovej dohodnutej ceny za každý deň omeškania,
  - b) v prípade, že Zhotoviteľ nedodrží podmienky v zmysle čl. 2 bod 2.1. a čl. 5 bod 5.1., je Objednávateľ oprávnený žiadať zaplatenie zmluvnej pokuty vo výške 0,1 % z celkovej dohodnutej ceny za každý deň omeškania.

## **Článok 5**

### **Rozsah a spôsob zhotovenia Výskumu**

- 5.1.** Zmluvné strany sa dohodli, že Výskum ako súbor Návrhov bude dodaný v nasledovnom rozsahu a formáte:
- a) 1x A3 (portfólia) vo formáte pdf každý Návrh osobitne
  - b) 1x výstavný panel kappa rozmerov 70/100 cm každý Návrh osobitne
  - c) 1x USB nosič so všetkými Návrhmi
- 5.2.** Zmluvné strany sa dohodli, že Objednávateľ je oprávnený žiadať od Zhotoviteľa aj ďalšie vyhotovenie kópie Výskumu v zmysle čl. 5 bod 5.1., pričom za každé takéto vyhotovenie je povinný uhradiť sumu vo výške 30,- EUR + DPH za jeden Návrh.
- 5.3.** Objednávateľ si vyhradzuje právo niektorý Návrh neprevziať.

## **Článok 6**

### **Autorské práva**

- 6.1.** Zmluvné strany sa dohodli, že Zhotoviteľ momentom vykonania Návrhov udeľuje Objednávateľovi výhradnú, územne a vecne neobmedzenú licenciu na čas trvania príslušných práv duševného vlastníctva vzťahujúcich sa na Návrhy, na všetky pri uzavretí Zmluvy známe spôsoby použitia Návrhov (najmä, nie však výlučne, použitie v súlade s ustanovením § 19 ods. 4 zákona číslo 185/2015 Z. z. Autorský zákon v znení neskorších predpisov), resp. tých jeho častí, ktoré budú predmetom autorského práva alebo iného práva duševného vlastníctva a na udeľovanie súhlasu tretej osobe na použitie Návrhov (sublicencia), resp. tých jeho častí, ktoré sú predmetom autorského práva alebo iného práva duševného vlastníctva, na čo Zhotoviteľ udeľuje svoj výslovný súhlas. Objednávateľ nie je povinný licenciu využiť. Odmena za udelenie výhradnej licencie Zhotoviteľa Objednávateľovi na používanie Návrhov, resp. tých jeho častí, ktoré budú predmetom autorského práva alebo iného práva duševného vlastníctva a na udeľovanie súhlasu tretej osobe na použitie Návrhov, resp. tých jeho častí, ktoré sú predmetom autorského práva alebo iného práva duševného vlastníctva, je už zahrnutá v cene za Návrhy v zmysle tejto Zmluvy. Objednávateľovi momentom vykonania Návrhov udeliť, s výnimkou tých prípadných častí Návrhov alebo iných ich častí, ktoré sú vyhotovované pre Objednávateľa na základe osobitného zmluvného vzťahu medzi inou osobou a Objednávateľom. Zhotoviteľ v plnom rozsahu, bez obmedzenia a bez ohľadu na zavinenie zodpovedá v súvislosti s vytvorením alebo použitím Návrhov za prípadné porušenie autorských práv inej osoby alebo práv inej osoby z priemyselného alebo iného duševného vlastníctva. Zhotoviteľ sa zároveň zaväzuje nepoužiť Návrhy, resp. tie jeho časti, ktoré sú predmetom autorského práva alebo iného práva duševného vlastníctva.
- 6.2** Zhotoviteľ sa týmto zaväzuje, že získa súhlas autorov jednotlivých Návrhov, ktoré tvoria Výskum na poskytnutie licencie v rozsahu, ako je uvedený v bode 6.1. Zmluvy, najmä nie však výlučne na
- a) verejný prenos Výskumu prostredníctvom zverejnenia na Objednávateľovi prístupnej webovej stránke, ktorá bude špecifikovaná v preberacom protokole.
  - b) vyhotovenie rozmnoženiny jednotlivých Návrhov, ktoré tvoria Výskum v zmysle čl. 5 bod 5.1. Zmluvy.

Objednávateľ je pri výstavách a prezentáciách celkových alebo čiastkových výstupov povinný uvádzať Slovak University of Technology in Bratislava Faculty of Architecture and design s jej logom i menami jednotlivých autorov.

## **Článok 7 Doručovanie**

- 7.1.** Zmluvné strany sa dohodli, že korešpondencia medzi Zmluvnými stranami bude písomná a oznámenia budú doručované osobne alebo prostredníctvom doporučenej poštovej zásielky. Pri zasielaní oznámení poštou sa doručuje na adresy poštového kontaktu Zmluvných strán, ktoré sú uvedené v záhlaví Zmluvy a ktoré môžu byť zmenené písomným oznámením doručeným druhej Zmluvnej strane. Písomnosť sa považuje za doručенú dňom jej prevzatia alebo dňom odmietnutia prevzatia. Ak si Zmluvná strana v prípade jej nezastihnutia doručovateľom nevyzdvihne písomnosť uloženú u poskytovateľa poštových služieb (Slovenská pošta, a.s.) alebo inom orgáne, ktorý má povinnosť písomnosť uložiť v rámci úložnej lehoty alebo v prípade akýchkoľvek pochybností o doručení, považuje sa táto písomnosť za doručенú a to posledným dňom uplynutia úložnej lehoty u poskytovateľa poštových služieb alebo inom orgáne. Pre prípad uloženia doručovanej písomnosti u poskytovateľa poštových služieb sa Zmluvné strany dohodli na nevyvrátiteľnej právnej domnienke, podľa ktorej sa má zato, že takáto písomnosť sa považuje za doručенú druhej Zmluvnej strane tretím dňom po uložení písomnosti u poskytovateľa poštových služieb v prípade nemožnosti jej doručenia z dôvodu neexistencie adresáta.

## **Článok 8 Záverečné ustanovenia**

- 8.1.** Jednotlivé ustanovenia Zmluvy sa môžu meniť prípadne zrušiť obojstrannou dohodou Zmluvných strán písomnými dodatkami.
- 8.2.** Zmluvné strany súhlasia, že Zmluvu je možné ukončiť vzájomnou dohodou, ktorej súčasťou bude vzájomné finančné vyrovnanie.
- 8.3.** V prípade vážneho neplnenia zmluvných povinností zo strany Zhotoviteľa, má Objednávateľ právo na jednostranné odstúpenie od Zmluvy bez povinnosti úhrady za rozpracovanosť Diela. Za vážne neplnenie sa považuje omeškanie Fakulty o viac ako 30 dní.
- 8.4.** Pre právne vzťahy Zmluvou zvlášť neupravené platia príslušné ustanovenia zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov, zákona č. 185/2015 Z. z. Autorský zákon a ostatných všeobecne záväzných právnych predpisov.
- 8.5.** Zmluva je vyhotovená v šiestich (6) rovnopisoch, z ktorých štyri (4) obdrží Objednávateľ a dve (2) Zhotoviteľ.
- 8.6.** Zmluvné strany týmto vyhlasujú, že pri spracúvaní osobných údajov zabezpečia poskytnutie dostatočných záruk na implementáciu vhodných technických a organizačných opatrení a to takým spôsobom, aby spracúvania spĺňalo požiadavky Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje smernica 95/46/ES (ďalej len „**GDPR**“) a zabezpečia ochranu práv dotknutých osôb. Zmluvné strany sa zaväzujú zabezpečiť, aby dotknutým osobám, ako napríklad kontaktným osobám alebo osobám konajúcim v mene Zmluvnej strany, ktorých osobné údaje sú poskytované druhej Zmluvnej strane, oznámili a sprístupnili informačnú povinnosť druhej Zmluvnej strany v zmysle GDPR. Viac informácií o ochrane osobných údajov Objednávateľ sa nachádza na webovej stránke [www.hbreavis.com](http://www.hbreavis.com)
- 8.8.** Zmluvné strany potvrdzujú, že si Zmluvu pred jej podpisom prečítali a porozumeli jej obsahu. Na dôkaz toto pripájajú svoje podpisy.
- 8.9.** Zmluva podpísaná oboma zástupcami zmluvných strán je uzavretá okamihom jej doručenia obom zmluvným stranám a nadobúda právoplatnosť dňom zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv.

V Bratislave dňa \_\_\_\_11.01.2023\_\_\_\_

---

**HB REAVIS Slovakia a. s.**  
**Ing. arch. Miroslav Prokopič**  
člen predstavenstva

---

**Slovenská technická univerzita v Bratislave**  
**Fakulta architektúry a dizajnu STU**  
**v Bratislave**  
**doc. Ing. arch. Branislav Puškár, PhD.**  
dekan

---

**HB REAVIS Slovakia a. s.**  
**Mgr. František Rác**  
člen predstavenstva